¡GO WEST!

PARK CITY, DEER VALLEY, THE CANIONS

Texto / Text: E. Ribas

UTAH ES SINÓNIMO DE POWDER (FOTO: PARK CITY)
UTAH IS SYNONYMOUS WITH POWDER. (PICTURE: PARK CITY).

A media hora de SALT Lake City, capital del estado de Utah, está Park City, uno de los destinos míticos del esquí mundial, sinónimo de buena y abundante nieve además de servicios e instalaciones al más alto nivel. Tres macro estaciones y en su base, un pueblo "del Oeste" y un gran valle con toda la oferta lúdica y de servicios imaginable.

Half an hour away from Salt Lake City, capital of the state of Utah, we find Park City, one of the mythical world ski destinations, synonymous with excelent and plentiful snow, as well as highest-level services and facilities. Three macro-resorts, and at their feet, a typical "western" village, and a great valley with everything imaginable related with leisure activities and the services sector.

Park City ya era un destino turístico de invierno para muchos norteamericanos desde los años sesenta del siglo pasado, pero con los Juegos Olímpicos de Invierno de Salt Lake City de 2002, esta pequeña ciudad situada en un valle bajo las montañas donde están las tres estaciones, pasó a ser una de las referencias mundiales entre los centros de esquí. Razones no faltan para que sea un codiciado lugar para esquiar y disfrutar. Unas 5.000 hectáreas de terreno, 500 pistas entre las tres estaciones, 1.200 metros de desnivel y una de las mejores nieves del Planeta (la nieve de Utah es casi sinónimo de powder), son argumentos de peso. Sin olvidar que, a diferencia de otros lugares míticos en Utah como Alta o Snowbird, el apreski en Park City es variado y tentador. Buenos y muchos restaurantes y bares, tiendas de todo tipo, una cuidadísima arquitectura entre far-west, art-decó y colonial y una oferta abundante y muy buena de

Park City was already a winter tourist destination for many Americans since the 1960s, but with the Winter Olympic Games that took place in Salt Lake City in 2002, this small city located in a valley under the mountains where the three ski resirts can be found, became one of the world models among ski resorts. There are plenty of reasons for it to be coveted as a place in which to ski and enjoy. Around 5000 hectares of land, 500 pistes between the three resorts, 1100 metres of gradient, and some of the best snow in the whole planet Earth (Utah snow is almost synonymous with powder snow), are all solid arguments. Not to forget that, unlike other legendary places in Utah such as Alta or Snowbird, the après-ski in Park City is assorted and quite tempting. Numerous and good restaurants and bars, all kinds of shops, a thoughtful architecture made of a mixture between far-west, art-decó and colonial styles, and a broad and really good supply of hotels and lodgings, are some other reasons to say without misleading, that Park City is among the five best ski destinations in the world.

A LA IZQUIERDA, MAIN STREET A FINALES DEL XIX Y EN ESTA PÁGINA EN LA ACTUALIDAD. (FOTOS: PARK CITY).
ON THE LEFT, MAIN STREET AT THE END OF THE 19TH CETURY, AND HERE AS IT IS NOWADAYS. (PICTURES: PARK CITY).

alojamientos y hoteles, con precios muy razonables, son otras razones para poder decir sin lugar a error que Park City está entre los cinco mejores destinos de esquí del Mundo.

DE LA MINERÍA AL ESQUÍ

Hasta mediados del XIX, excepto algunos indios en busca de caza, pocos hombres habían pisado y habitado esta recóndita zona de la cordillera Wasach. Es a partir de la llegada de los Mormones a Salt Lake City (1847) cuando esta región comenzó a tener una población pequeña pero próspera y, especialmente, con la llegada de los de los prospectores mineros, estos valles se fueron conociendo y explorando en busca de yacimientos de oro, uranio y, principalmente, plata. La abundancia de este mineral es lo que hizo que en un siglo, Park City pasase de ser un pequeño campamento a una ciudad de contrastes, donde se sucedieron episodios de esplendor y decadencia clásicos de las ciudades del Oeste que nacieron con la fiebre del oro y la plata.

A mediados del XX, la minería declinó casi hasta su desaparición, aún se pueden ver algunos edificios y restos de instalaciones mineras junto a las pistas de Park City, y la nieve pasó a ser el reclamo del turismo y la fuente de ingresos principal, fue entonces "cuando las palabras lift y powder pasaron a significar algo más que ´vagonetas` y ´polvora`(Tresure Mountain Home. Park City Revised, George A. Thomson, Fraser Buck. 2014).

Así fue como esta pequeña ciudad que surgió como un campamento minero en 1868, pasó a convertirse en un centro de esquí y destino turístico casi un siglo después de su surgimiento y tras una década de agonía en 1950, desde la crisis de la minería hasta la aparición de la estación de esquí.

Hoy en día, el núcleo central de Park City, y en especial Main Street, conserva el ambiente del tradicional pueblo del lejano oeste con sus construcciones de madera pulcramente conservadas. Aquí podemos encontrar todo lo necesario, y más, para disfrutar de un buen apreski sean cuales sean nuestras preferencias: restaurantes de todo tipo que conseguirán satisfacer desde los paladares más exigentes, hasta los locales de comida rápida más asequibles; garitos con ambiente de fiesta y música en vivo; tiendas de

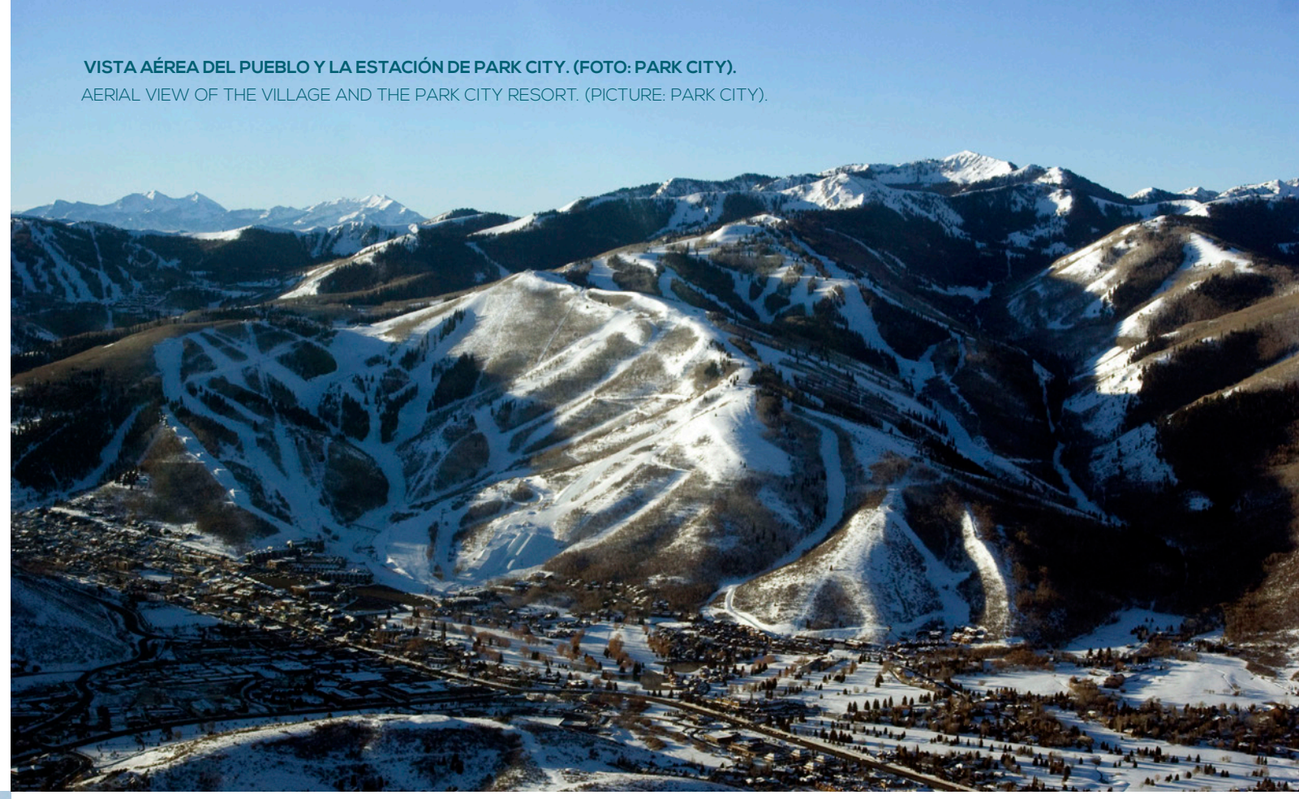
FROM MINING TO SKI

Up until halfway through the 19th century, except for some Indians looking for game, hardly any man had been to or lived in this remote area of the Wasach mountain range. It was with the arrival of the Mormons to Salt Lake City (1847) that this area began to have a small but thriving population. Specially with the arrival of the mine prospectors, this valleys became known and began being explored in search for deposits of gold, uranium, and, mainly, silver. The abundance of this mineral is what made Park City, just in a century, turn from being a small camp, to a city of contrasts, where episodes of glory and decline followed one another, as it is usually the case in the western cities that were born as a result of the gold and silver rush.

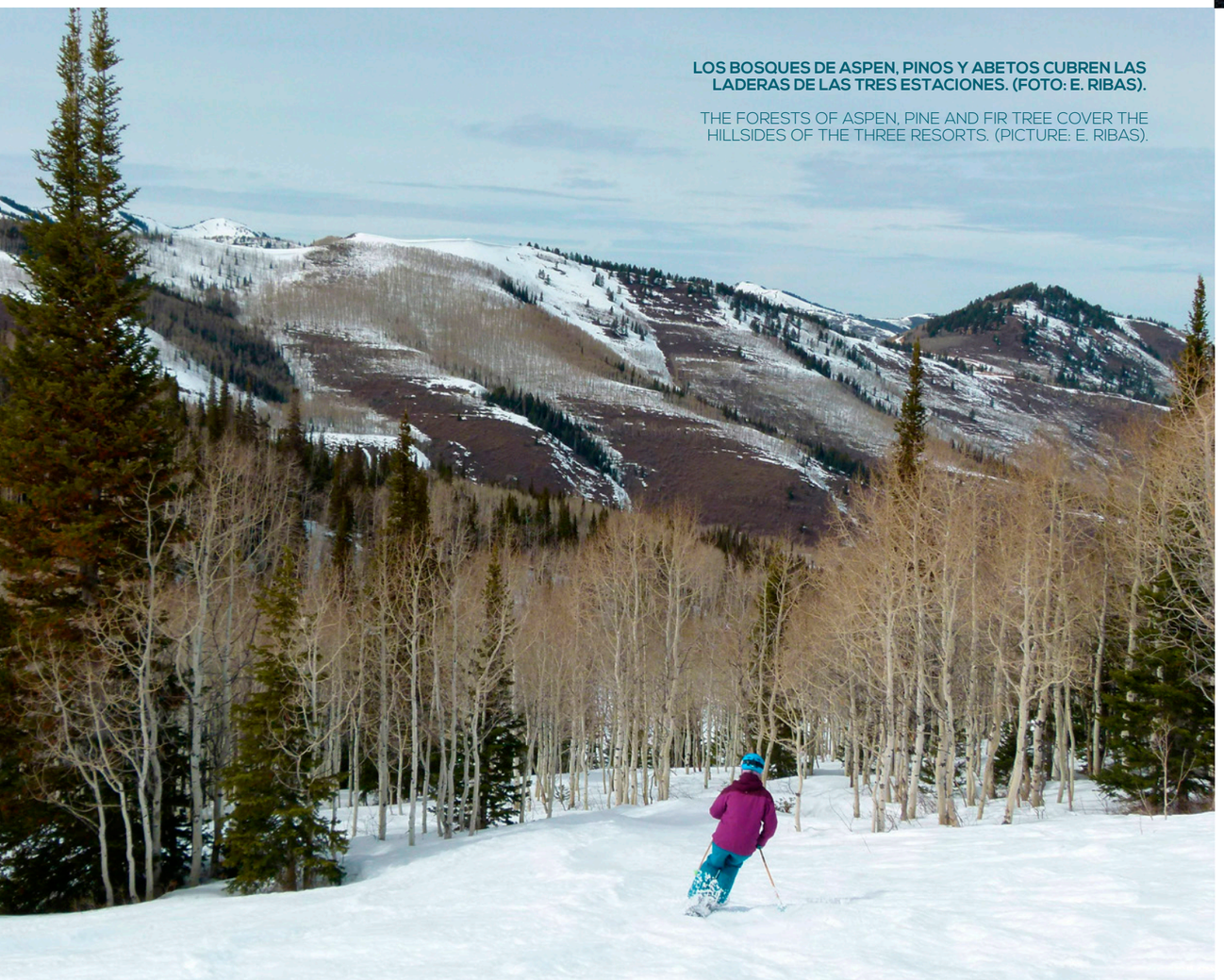
Halfway through the 20th century, mining decreased almost to disappearance (we can still see some buildings and remainders of the mining facilities close to the pistes in Park City), and the snow became a tourist attraction and the main source of income. It was then when the words "lift" and "powder" turned out to be more than "a small wagon" and "gunpowder" (Treasure Mountain Home. Park City Revised, George A. Thomson, Fraser Buck. 2014).

This is how this small city that arose as a mining camp in 1868, turned into a ski resort and tourist destination almost a century later, after an agonizing decade in 1950, from the mining crisis to the appearance of the ski resort.

Nowadays, the main core of Park City, and specially Main Street, keep that atmosphere of a traditional western village, with its wooden buildings exquisitely preserved. Here we can find everything we need (and even more!) to enjoy a good après-ski, whatever our preferences may be: all kinds of restaurants that will satisfy the most demanding palates, or the more affordable fast-food stablishment; hangouts with a more festive atmosphere and live music; Indian and cowboy craftwork shops; art galleries; jeweller´s with the traditional silver and gemstone carvings from this region; music concerts, theatre, or the independent cinema festival Sundance in January. A cosmopolitan city that nontheless keeps its personality intact. Besides, there are many shopping-malls in its surroundings, some of them huge, in which we can find everything related to snow and mountain, sometimes even with really interesting prices.



VISTA AÉREA DEL PUEBLO Y LA ESTACIÓN DE PARK CITY. (FOTO: PARK CITY).
AERIAL VIEW OF THE VILLAGE AND THE PARK CITY RESORT. (PICTURE: PARK CITY).



LOS BOSQUES DE ASPEN, PINOS Y ABETOS CUBREN LAS LADERAS DE LAS TRES ESTACIONES. (FOTO: E. RIBAS).
THE FORESTS OF ASPEN, PINE AND FIR TREE COVER THE HILLSIDES OF THE THREE RESORTS. (PICTURE: E. RIBAS).

EL BOSQUE LLEGA HASTA LAS CIMAS, A MÁS DE 3.000 METROS DE ALTITUD. (FOTO: E: RIBAS).

THE FOREST REACHES THE PEAKS, HIGHER THAN 3000 METRES IN ALTITUDE. (PICTURE: E. RIBAS).

artesanía india o vaquera; galerías de arte; joyerías con las tallas tradicionales en plata y piedras preciosas de la zona; conciertos de música, teatro o el Festival de cine independiente Sundance en enero. Una ciudad cosmopolita pero que conserva perfectamente su carácter. Además, en su entorno hay numerosos centros comerciales, algunos de grandes dimensiones donde se puede encontrar todo lo referente a nieve y montaña, a veces con precios muy interesantes.

Mención aparte merece el Parque Olímpico de UTA a unos cinco kilómetros de Park City en dirección a SALT Lake City. Es un parque temático sobre los Juegos Olímpicos y la historia de los deportes de invierno con museo, auditorio, pistas de esquí acrobático, bañeras, módulos, circuito de fondo, parque de cuerdas y tirolinas (de lo más bestia)... y la pista olímpica de bobsleigh, donde se pueden ver los vertiginosos descensos y donde también se puede probar esta impresionante y "adrenalítica" experiencia no apta para cardiacos.

The Olympic Park in Utah, some 5 kilometres away from Park City heading to Salt Lake City, is worth mentioing. It is a theme park that deals with the Olympic Games and the history of winter sports, and it has a museum, an auditorium, acrobatic ski pistes, bumps, a freestyle area, a cross-country circuit, a rope and zip-line circuit (pretty rough!)... and the olympic bobsleigh piste, where you can see the dramatic descents, and where you can even try this striking and "adrenaline-flooding" experience, unsuitable for heart patients.

POWDER GARANTIZADO DE DICIEMBRE A MARZO.
A LA DERECHA: PAISAJE DE THE CANYONS (FOTO: LUIS PANTOJA). ENTRANDO A SALT LAKE CITY. MATRÍCULA DE UTAH CON SU ESLOGAN Y ARQUITECTURA FAR WEST EN PARK CITY (FOTOS: E. RIBAS).

GUARANTEED POWDER FROM DECEMBER TO MARCH.
ON THE RIGHT: LANDSCAPE IN THE CANYONS. (PICTURE: LUIS PANTOJA). COMING INTO SALT LAKE CITY. UTAH LICENSE PLATE WITH ITS SLOGAN AND FAR WEST ARCHITECTURE IN PARK CITY. (PICTURES: E. RIBAS).

EL ESQUÍ

Con tanto terreno en las pistas y fuera de ellas, el esquí es a lo grande, en una semana no nos aburriremos, hace falta más de una jornada para conocer cada una de las tres estaciones completamente. Como ya hemos dicho, esquiar en las Wasatchs es esquiar en una nieve polvo, seca poco densa (powder) que es lo que abunda entre diciembre hasta mitad de marzo, cuando las temperaturas son más frías. Las estaciones abren el primer fin de semana de diciembre y cierran a mediados de abril. No es difícil encontrar buen powder en las fechas finales, pero desde mediados de marzo hay muchos días de sol y templanza, que hacen que la nieve pueda estar un poco dura por la mañana para pasar a una agradable crema de primavera conforme el sol actúa. De todas formas, dada la altitud, la fuerte radiación y el ambiente seco, aquí la nieve no se transforma tanto como en nuestras montañas. Si buscamos pistas amplias, con excelente pisado y muy largas, cualquier momento de la temporada es bueno con nieve excelente garantizada. Si lo que buscamos es esquiar hundidos hasta la cintura en nieve profunda y sutil, entre bosques de aspen y pino, mejor ir entre mitad de diciembre y mitad de marzo.

El forfait puede ser para las tres estaciones, es el que normalmente se incluye en los viajes desde Europa (Internacional Pass), aunque sólo se podía esquiar en una de ellas por día, hasta ahora. A partir de la próxima temporada las estaciones de The Canyons y Park City estarán conectadas por un teleférico que se está construyendo en el verano de 2014 y una o varias pistas. El forfait será común y no se espera incremento de precios en él respecto a 2014. Con esta unión, el dominio pasará a ser el mayor de los Estados Unidos, otro motivo más para visitar estas estaciones.

SKI

With so much land in the pistes and around them, skiing comes on a larger scale. We won´t get bored in a week, as you need longer than a day to get to know each one of the three resorts completely. As we have already mentioned, skiing in the Wasatchs means skiing on powder, dry and not very dense snow, which is the usual one between December and the middle of March, when the temperatures are lower. The resorts open on the first weekend of December, and they close around the middle of April. It´s not hard to find good powder in those last days, but from the middle of March there are many sunny and quite warm days, that can make the snow a bit hard in the mornings to turn into a nice creamy spring snow as the sun works on it. Anyway, due to its altitude, the strong radiation and the dry environment, the snow doesn´t change as much as in our mountains. If we are looking for broad, supremely groomed and really long pistes, any time during the season is good, with guaranteed excellent snow. On the other hand, if we´d rather ski buried in deep and subtle snow up to our waist, between aspen and pine woods, it´s best to go there from middle December to middle March.

The pass is valid for all three resorts, and it is the one usually included in the trips from Europe (International Pass), although it could only be used in one of the resorts per day, until now. From the next season on, the resorts of The Canyons and Park City will be connected by a cable railway that was being built in the summer of 2014, and by one or more pistes. The pass will be common, and we don´t expect an increase in the price it had in 2014. With this merger, the territory will become the biggest one in the USA, another reason to visit these resorts.

Before describing each one of them, we must say that the landscape and orography of all

Antes de ver cada una de ellas, decir que el paisaje y la orografía de las tres es similar, aunque con ciertos matices que luego veremos. La base está a unos 2000 metros de altitud y la cima en Park City a 3.100, aunque las otras dos se quedan muy cerca. Son montañas redondeadas y de laderas relativamente suaves sólo en ciertas zonas hay más barrancos o terreno vertical por donde están los itinerarios más exigentes. Curiosamente la cobertura del bosque llega hasta las cimas a pesar de la altitud, lo que hace muy agradable la sensación y muy distinta a Europa. Incluso en los días de nevada la visibilidad suele ser aceptable y el sol abunda con casi tantos días soleados como nuestra Sierra Nevada, aunque el registro medio de nieve acumulada (precipitada) durante los inviernos es de casi 9 metros.

three is quite similar, although with some differences we will highlight later. The base is around 2000 metres in altitude, and the summit of Park City is at 3100 metres, but the other two are really close to that level. They are quite round mountains, with relatively gentle slopes, only in some areas we find cliffs or vertical areas where the itineraries are more demanding. Curiously enough, the forest cover reaches the peaks despite their altitude, which makes it really nice and different to Europe. Even on snowy days, visibility is usually acceptable and it is usually sunny, with as many sunny days as in our Sierra Nevada, but the average record of built up snow in winter is around 9 metres.

PISTAS MUY LARGAS, BIEN PISADAS, ANCHAS Y DE TODOS LOS NIVELES EN LAS TRES ESTACIONES

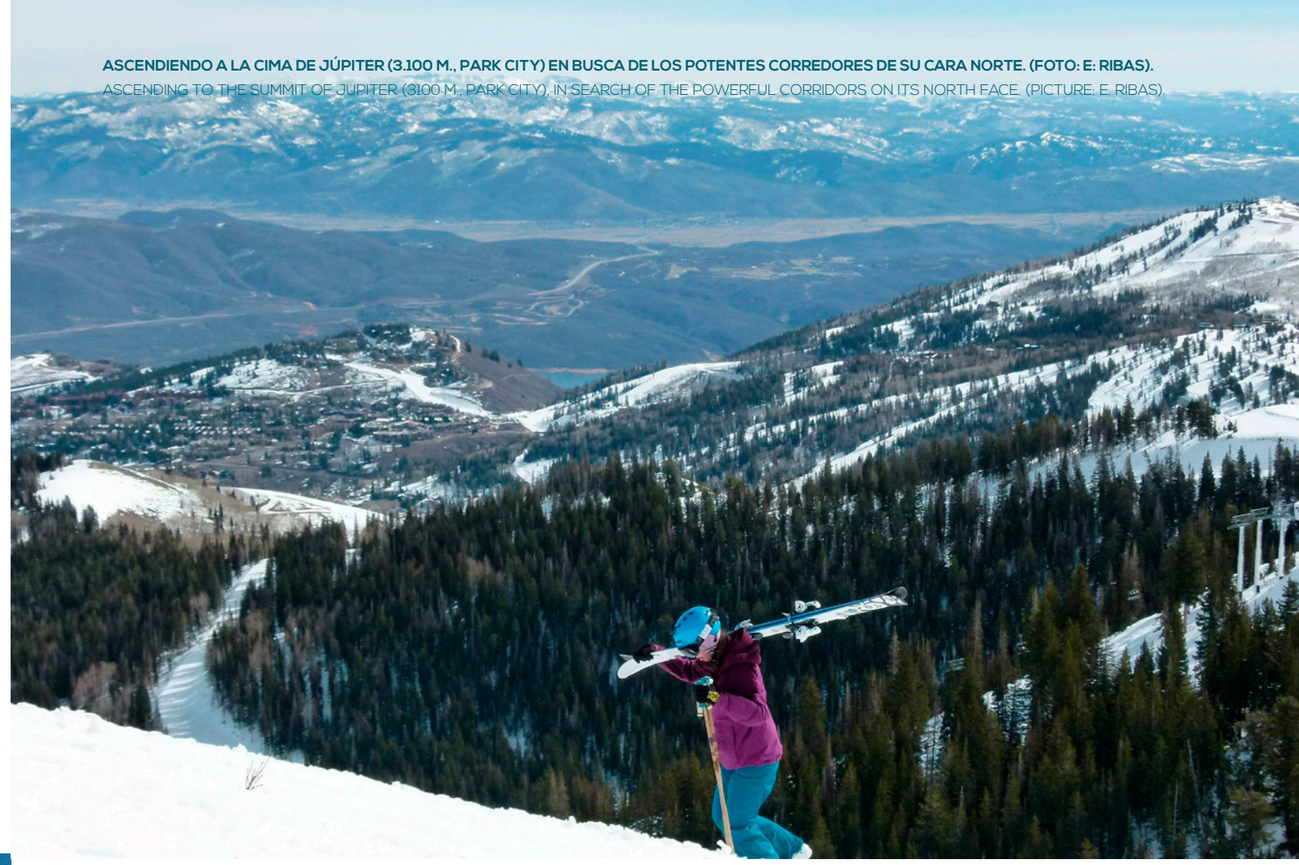
VERY LONG, WELL GROOMED AND BROAD PISTES, COVERING ALL LEVELS IN THE THREE RESORTS

DEER VALLEY

Quizás la más coqueta de las tres. Está muy cerca de Park City, valle arriba, hay autobuses gratuitos en todo momento y se tardan unos 10 minutos desde el centro de la ciudad. Unas 1.500 hectáreas de terreno de todas las dificultades prácticamente todo ello tapizado de bosques. La base está a unos 2.100 m. y el punto más alto ronda los 3.000 m. Las pistas son inmejorables, anchas, largas y recorren la montaña desde la cima hasta la base, pasando por paisajes variados y vistas espectaculares. El 27% son de principiantes, el 41% de nivel medio y el 32% para expertos. Está muy orientada al esquí familiar y no escatiman en detalles, desde ayudarte a transportar el equipo en todo momento, taquillas gratuitas para dejar las cosas, señalización perfecta y remontes rápidos y modernos. Todos los servicios y buenos restaurantes en su base y también en las pistas. En la ʃ revista Ski Magazine fue durante 2008, 2009 y 2010 considerada como el mejor resort de Norteamérica.

DEER VALLEY

This is maybe the most charming of the three resorts. It is really close to Park City, upwards from the valley, there are free buses going there all the time, and it takes around 10 minutes from the city center to get there. Around 1500 hectares of land, with all the different levels of difficulty, nearly all covered with forest. The base is at around 2100 meters, and the highest point is around 3000 metres. The pistes cannot be any better, wide, long, and covering the whole mountain from top to bottom, going through diverse landscapes and amazing views. 27% of those pistes are for beginners, 41% are medium level, and the remaining 32% are for expert skiers. It is really focused on family ski, and no effort is spared, from helping you carry your equipment any time to free lockers to leave your belongings, perfect sign posts and quick and modern lifts. They offer all kinds of services and really good restaurants, in its base and also on the pistes. It was considered the best resort in North America by Ski Magazine in 2008, 2009 and 2010.



ASCENDIENDO A LA CIMA DE JÚPITER (3.100 M., PARK CITY) EN BUSCA DE LOS POTENTES CORREDORES DE SU CARA NORTE. (FOTO: E. RIBAS).
ASCENDING TO THE SUMMIT OF JUPITER (3100 M., PARK CITY), IN SEARCH OF THE POWERFUL CORRIDORS ON ITS NORTH FACE. (PICTURE: E. RIBAS).

MAGNÍFICAS PISTAS, LARGAS, ANCHAS Y PERFECTAMENTE PISADAS (FOTO: PARK CITY).
EXCELENT PISTES, LONG, BROAD AND WELL GROOMED. (PICTURE: PARK CITY).

THE CANYONS

Ubicada al otro extremo (oeste). Desde la carretera de acceso resulta tentadora a la vista, como su nombre indica está sobre varias laderas abarrancadas que se suceden. Tiene un desnivel de 970 metros y es la mayor de las tres, también está cubierta de bosques donde abunda el aspen y presenta varios sectores que harán las delicias de los freeriders, con fueras de pista de ´doble diamante` muy empinados y entre bosques, especialmente en los sectores de Peak 5, Ninety Nine y Murdock Peak. Algunas pistas son para gozarla y correr mucho, las hay con ´muros` en los que es difícil no "levantar el pie" antes del rasante. Los remontes son cómodos y rápidos. Aunque hay pistas para todos los niveles, los expertos se sentirán muy a gusto en ella. Como ya hemos dicho, a partir de esta próxima temporada estará unida y compartirá forfait con Park City.

THE CANYONS

It is located in the other end (west). It appears tempting to the eye from the access road, because, as its name suggests, it is located on a series of cliff hillsides that follow one another. It has 970 metres of gradient and it is the biggest one of the three resorts. It is also covered with forests, where the aspen is plentiful, and it has many sectors which will delight freeriders, with really steep "double diamond" off-pistes between woods, specially in the sectors Peak 5, Ninety Nine and Murdock Peak. Some pistes can really be enjoyed at great speed, there are others with "walls" in which it is hard not to "lift your foot" before the gradient. The lifts are comfortable and quick. Although we can find all difficulty levels, the expert skiers will find themselves really at ease in this resort. As we have already mentioned, from this next season it will be joined to Park City, and they will hace a common pass.

PARK CITY

La primera en fundarse a principios de los sesenta, lleva el nombre de la ciudad, situada entre las dos anteriores, en el centro del gran dominio. Tiene unas 1.500 hectáreas de todo tipo de terreno sobre las laderas de

PARK CITY

This was the first resort of the three to be founded, at the beginning of the 60s. It was named after the city, and it is located between the other two, in the centre of the big territory. It has around 1500 hectares of all

PAISAJE URBANO DE PARK CITY. (FOTO: E: RIBAS). URBAN LANDSCAPE IN PARK CITY. (PICTURE: E. RIBAS).

BOBSLEIGH EN EL PARQUE OLÍMPICO DE UTA, UNA EXPERIENCIA DE INFARTO (FOTO: PARK CITY).

BOBSLEIGH IN THE OLYMPIC PARK IN UTAH, A HEART-STOPPING EXPERIENCE. (PICTURE: PARK CITY).

EMMETT "BUD" WRIGHT, EL PRIMER VECINO DE PARK CITY QUE USÓ ESQUÍS EN 1920. (FOTO: E. RIBAS).

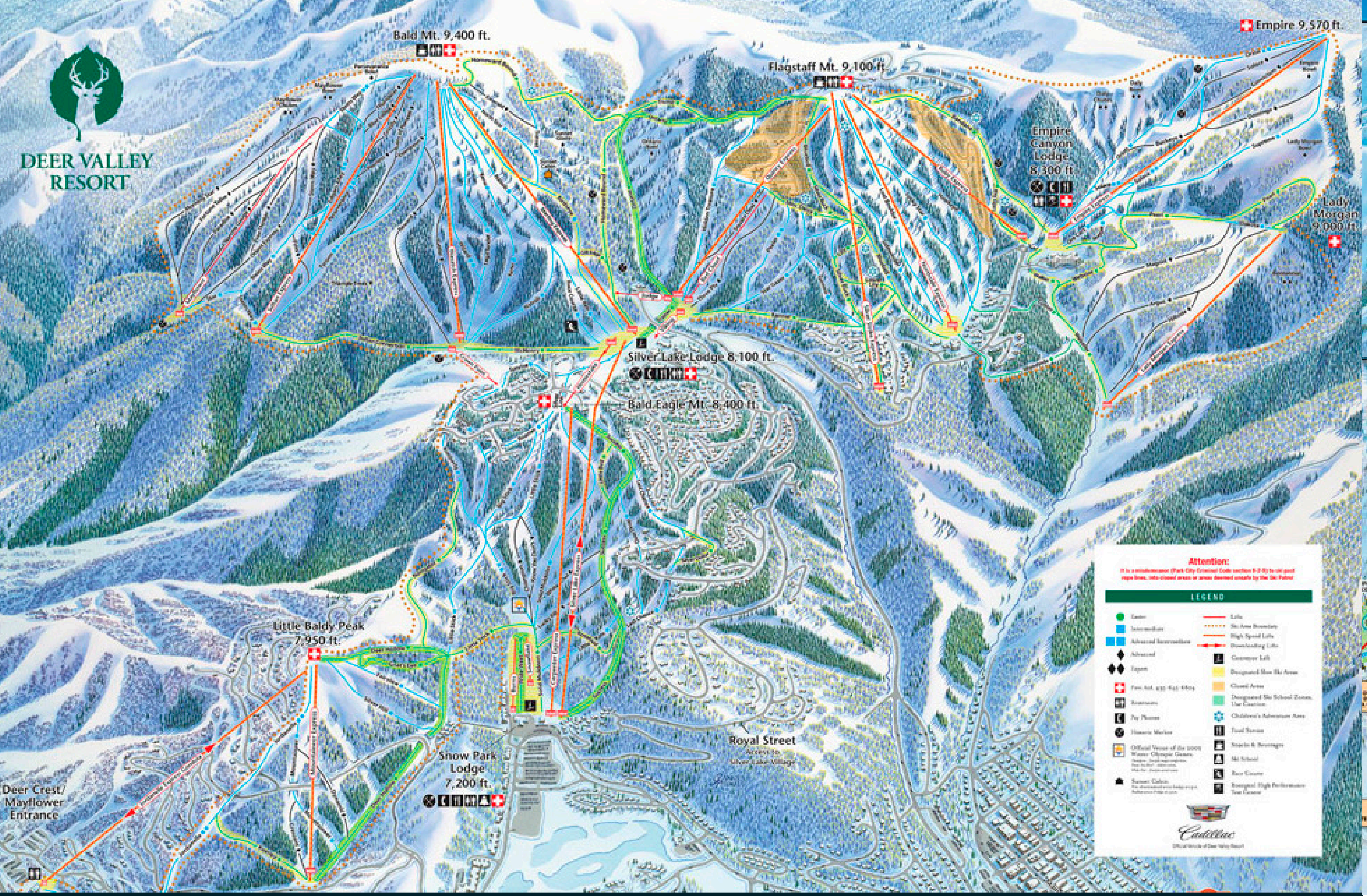
EMMETT "BUD" WRIGHT, THE FIRST RESIDENT IN PARK CITY WHO USED SKIS IN 1920. (PICTURE. E. RIBAS).

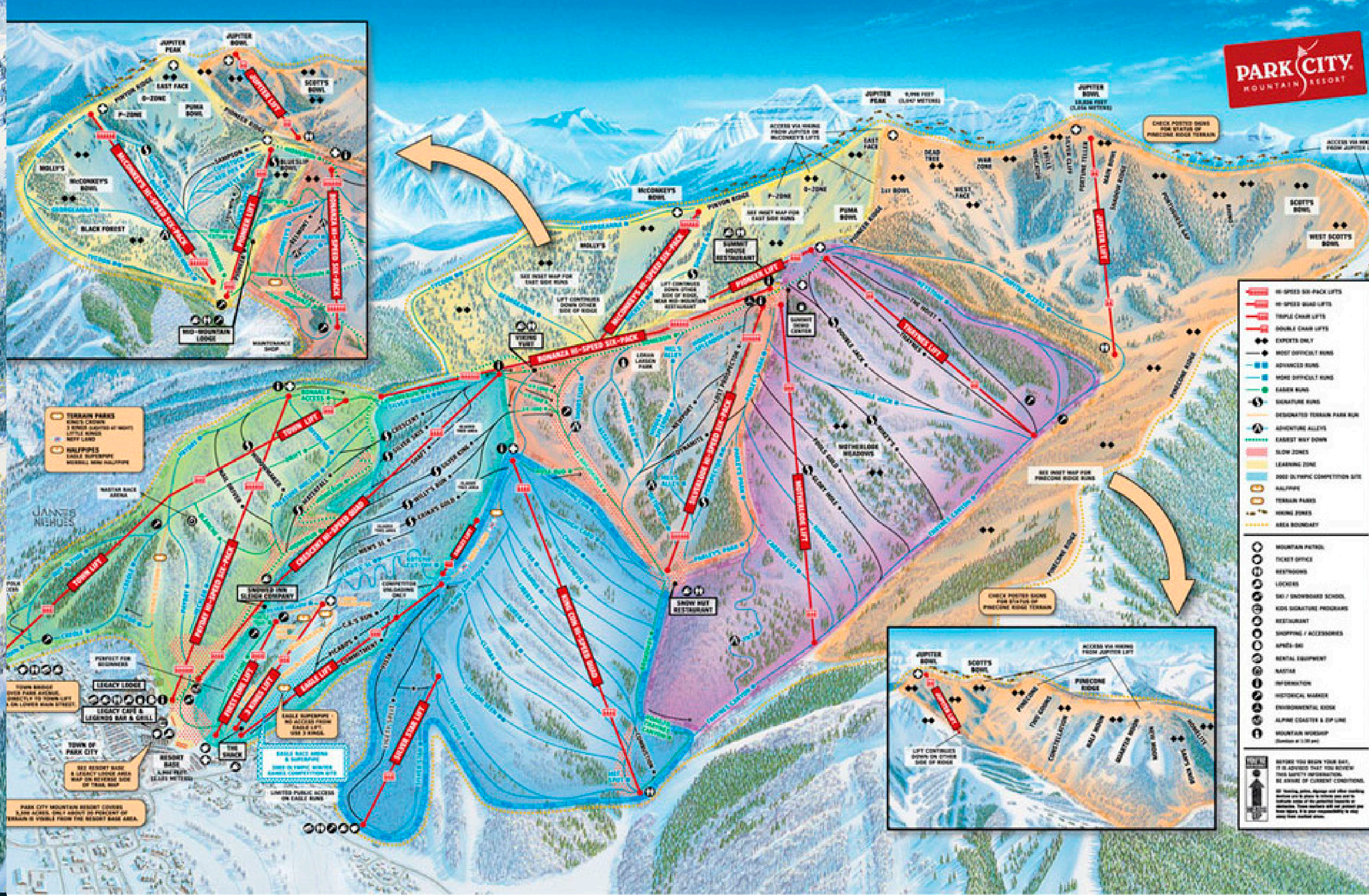
POWDER HASTA LA CINTURA Y BOSQUES ¿QUÉ MÁS SE PUEDE PEDIR? (FOTO: PARK CITY).

POWDER UP TO THE WAIST AND FORESTS. WHAT ELSE CAN WE ASK FOR? (PICTURE: PARK CITY).

una gran loma que culmina a unos 3.100 m. de altitud en la cima de Júpiter, el punto más elevado de toda la zona. Unos 1.000 metros de desnivel esquiable, donde abundan la laderas de bosque con muchas posibilidades para esquiar por ellos y una zona alta más despejada con exigentes corredores y buenas palas en los sectores Júpiter, Pioneer y McConkey´s para quienes busquen inclinación. Remontes rápidos, aunque todavía queda alguna reliquia, y pistas muy largas, bien pisadas, anchas y de todos los niveles: 17% de iniciación, 51% de nivel medio y 32% para expertos. Se accede

kinds of land on the slopes of a big elevation that peaks at aroun 3100 metres in altitude, in the summit of Jupiter, the highest point of the whole area. Around 1000 metres of gradient suitable for skiing, with numerous slopes covered with forest with a great potential to ski on, and a higher and clearer area with demanding corridors and good slopes in the sectors Jupiter, Pioneer and McConkey´s for those in search of steepness. Quick lifts, although we can still find some relics there, and long, well groomed, broad pistes, which cover every level of difficulty: 17% for beginners, 51% for medium level and 32% for ex-





ESQUÍ A LO GRANDE, EN LAS TRES ESTACIONES

BIG SKI IN ALL THREE RESORTS

desde el centro de la ciudad. Es para todo tipo de esquiador ya que tiene zonas para todos los gustas y niveles. Tiene una zona de módulos inmensa para Freestyle y el superpipe más grande de Norteamérica. Con la próxima incorporación de The Canyons el resultado será un dominio colosal. ■

pert skiers. It is accessed from the center of the city. Every kind of skier will be pleased there, as it has areas for all tastes and levels. It has a huge freestyle area and the biggest superpipe in North America. With the coming incorporation of The Canyons, the result will be a colossal territory. ■

Agradecimientos: a elmejoresqui.com por proponer y gestionar el viaje; a Park City Chamber/Convention & Visitors Bureau por su atención y hospitalidad y, muy especialmente, a Heleena Sideris por su simpatía y compañía.

Acknowledgements: Thanks to elmejoresqui.com for suggesting and managing the trip; to Park City Chamber/Convention & Visitors Bureau for their kindness and hospitality, and specially to Heleena Sideris for her friendliness and company.

CON QUIÉN VIAJAR A PARK CITY

Recomendamos hacerlo con **ELMEJORESQUI.COM** , agencia especializada en viajes de esquí a USA y Canadá. Tiene viajes de 7 noches y 6 días de esquí desde 1.600€, todo incluido.